



台日關係與外交實務工作

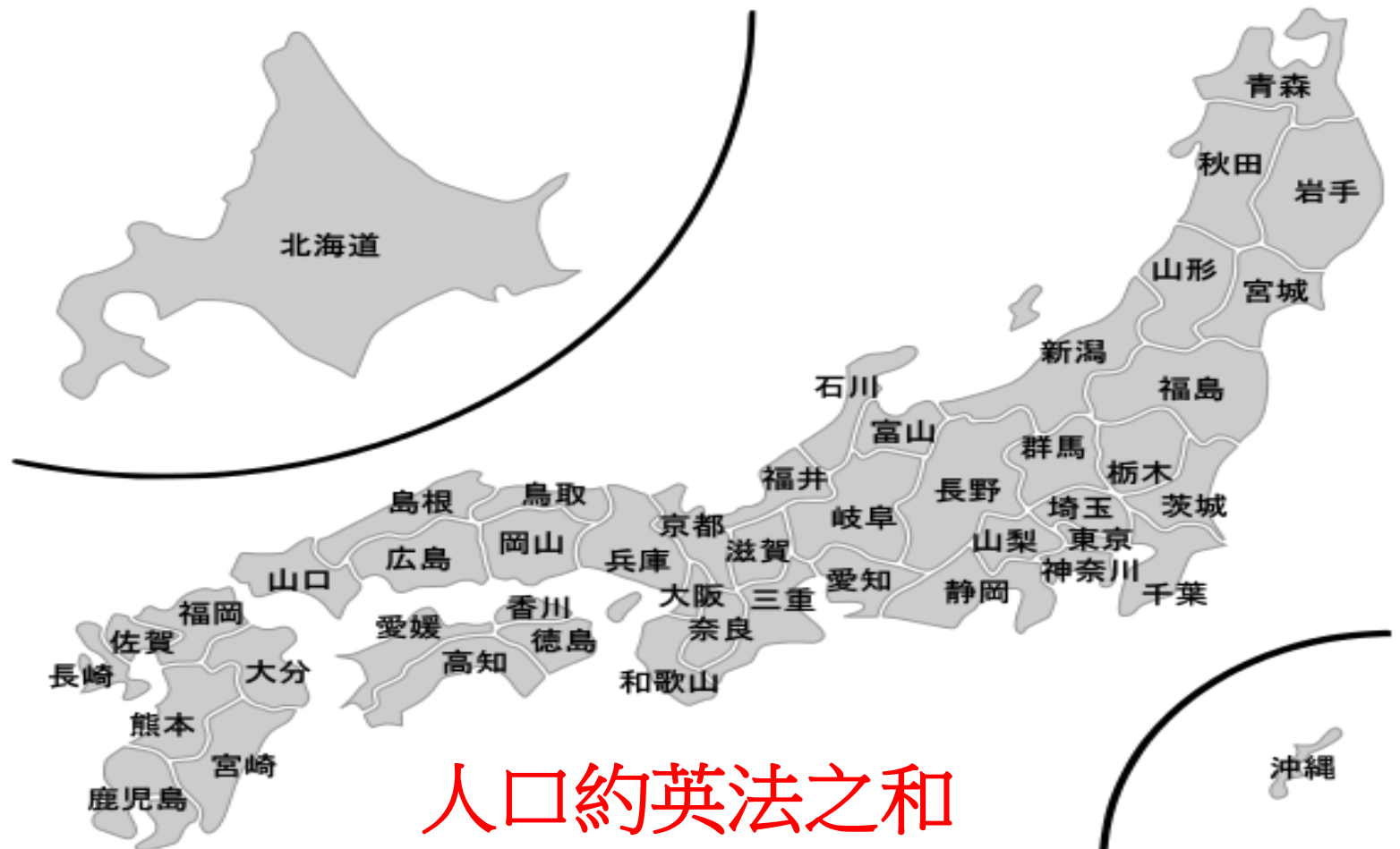
臺灣日本關係協會 秘書長

周 學 佑

2023年3月29日

千年古國 天災大國

本土5島+離島=約 6,800島礁



人口約英法之和
面積約37餘萬平方公里

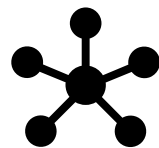


主題日本--本日主題



九種交叉

- 過去
- 現在
- 未來
- 全球
- 區域
- 雙邊



臺灣日本關係協會

1972年12月1日
日方成立
「公益財團法人交流協會」

1972年12月2日
我方成立
「亞東關係協會」

2017年5月17日
我方更名為
「臺灣日本關係協會」

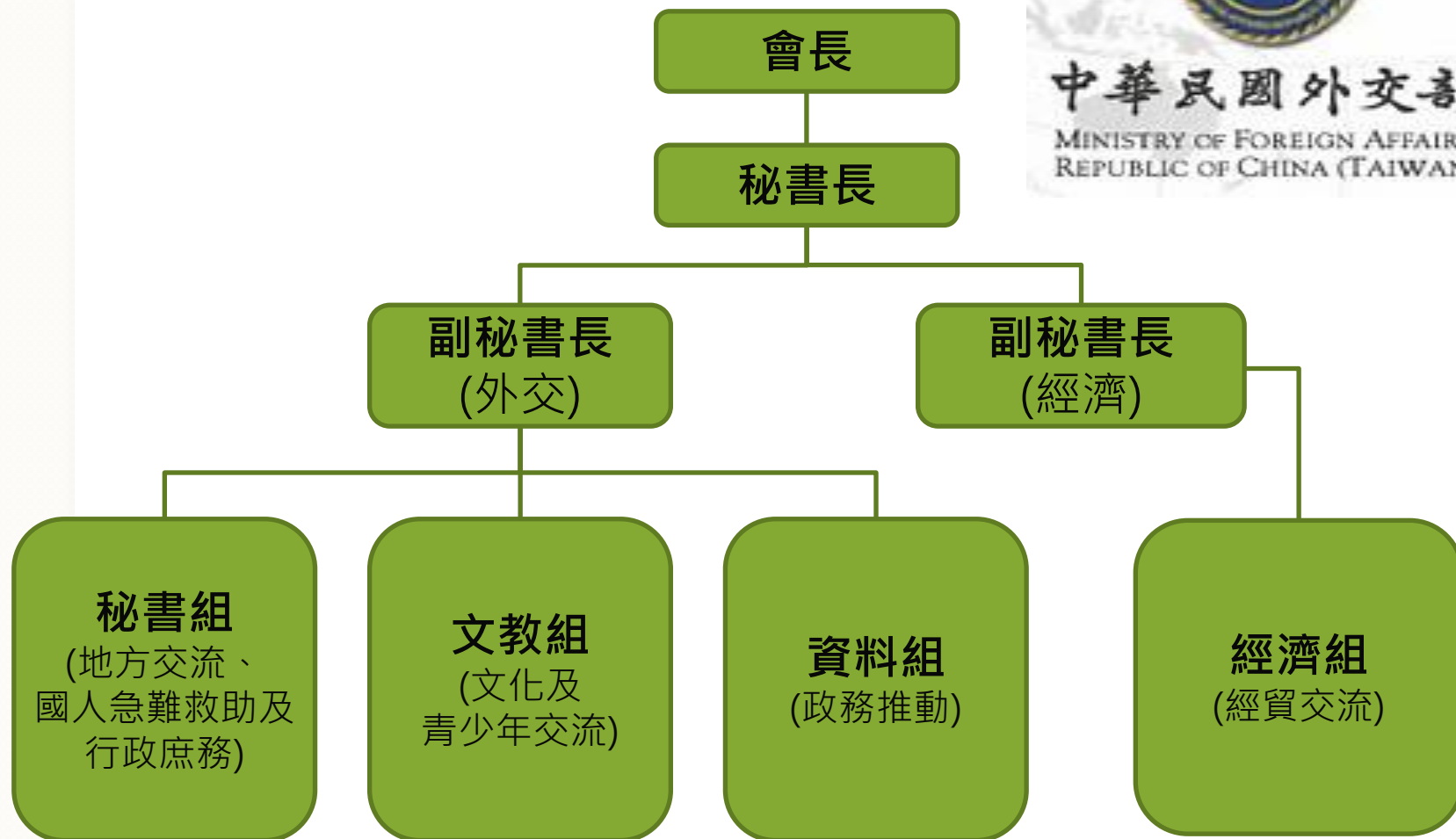
1972年9月29日
我與日本斷交

1972年12月26日
日本內閣官房長官二階堂進發表談話表示，財團法人交流協會營運各項業務時，日本政府將於其國內法令範圍內儘予支持與協助。

2017年1月1日
日方更名為
「日本台灣交流協會」

臺灣日本關係協會 組織架構

駐日六館處，對日工作第一線



日本文化特徵

- 反求諸己，為人設想，內斂務實
- 層級結構，群體優先，建前本音
- 力求徹底，法規至上，指向未來
- 感謝萬物，簡約美感，寧靜致遠

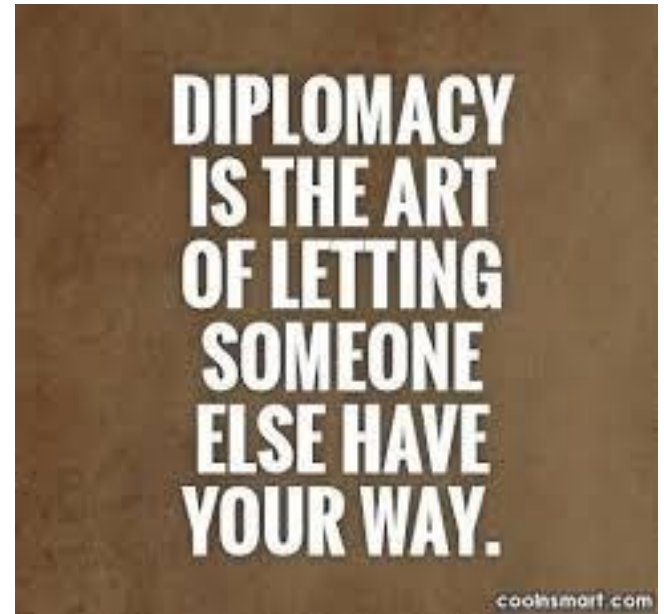
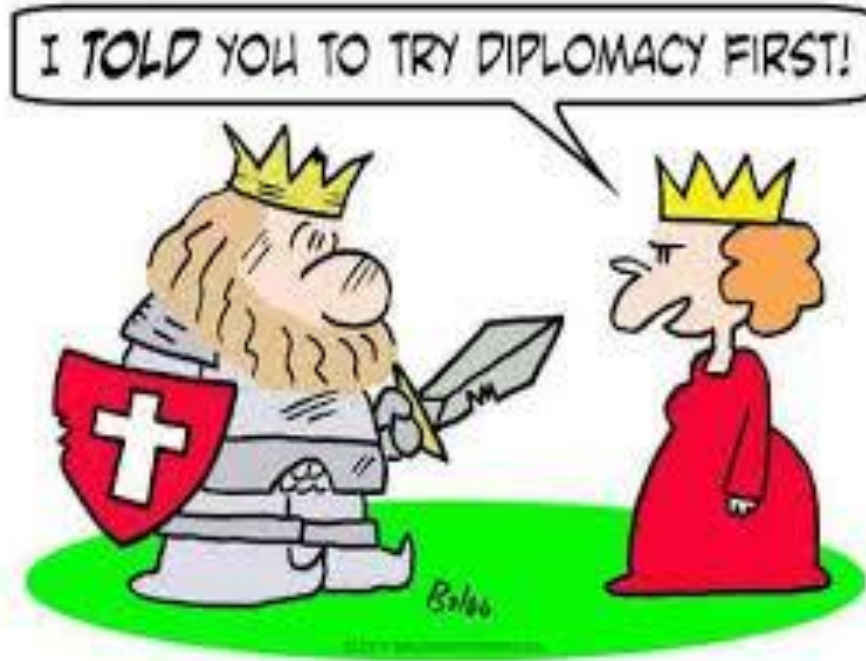
「謝罪」
「陳謝」
「申し訳ない」
「済まない」
「御免」
「謝る」あやまる

日本語のことばの 語感の違い—ニュアンスを解説した初めての辞典です。

日本語のことばの 語感の違い—ニュアンスを解説した初めての辞典です。

岩波書店

軟硬實力與外交



A diplomat is an honest gentleman sent abroad to lie for his country” -Sir Henry Wotton, English ambassador to Venice. (1568-1639)

“The strong take from the weak, but the smart take from the strong.”

硬實力：全球軍力排名，日本第5

The World's Most Powerful Militaries

Countries ranked highest on the Global Firepower PowerIndex (0.000=perfect/most powerful)



As of January 2022. Takes into account (among others): weapon numbers, weapon diversity, natural resources, available industries, manpower, financial stability

Source: Global Firepower

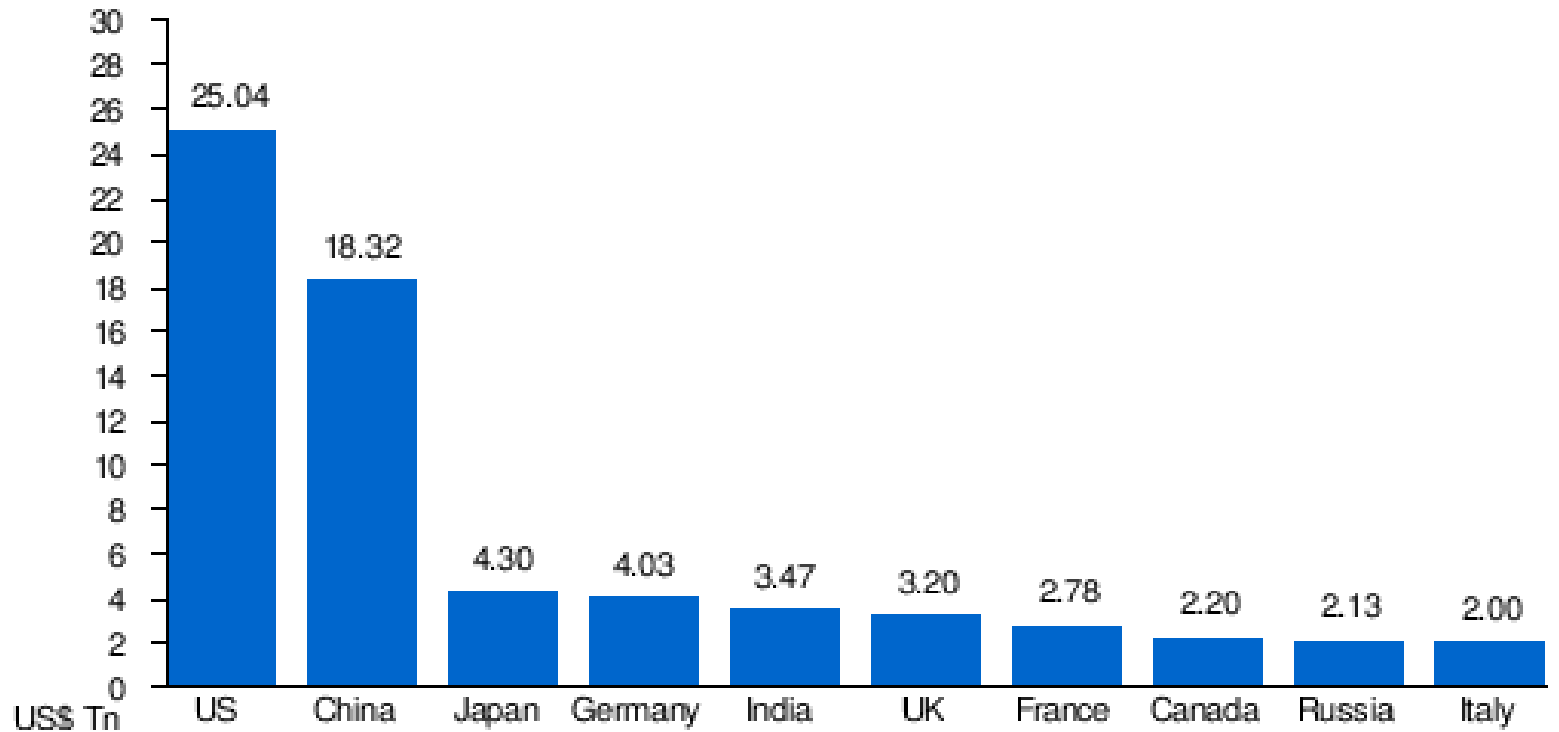


statista

安保三文件，非核三原則，防衛裝備移轉三原則
西南諸島防衛日益重要

硬實力：全球GDP排名，日本第3

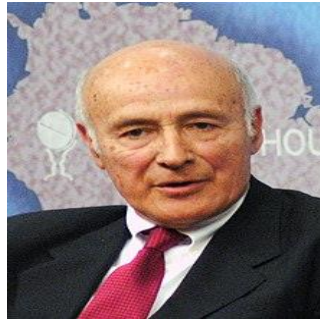
Largest economies in the world by GDP (nominal) in 2022 according to [International Monetary Fund](#)



US\$: Trillion

藏富於民

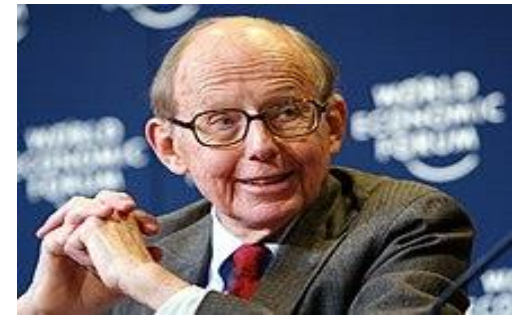
軟實力：全球排名



Prof. Joseph Nye

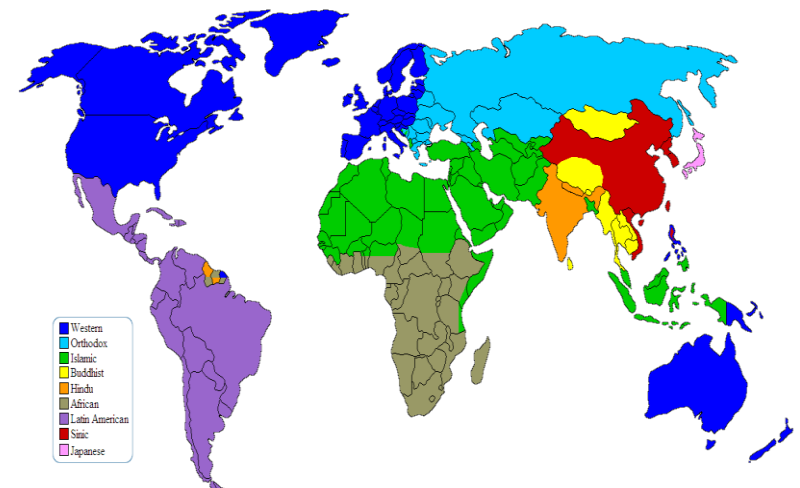
Global Soft Power 2021 (Brandfinance)

Rank	Country
1	Germany
2	Japan
3	United Kingdom
4	Canada
5	Switzerland
6	United States
7	France
8	China
9	Sweden
10	Australia



Prof. Samuel Huntington

The Clash of Civilizations and the Remaking of World Order



軟實力：全球排名

ISSF's World Soft Power Index 2022

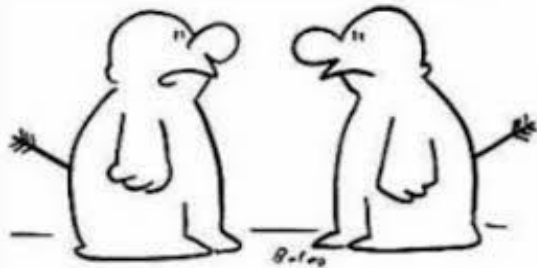
Final Rankings (Evaluation across 10 criteria for maximum of 200 points)

1.  **USA (+164 Points)**
2.  **FRANCE (+139 Points)**
3.  **GERMANY (+133 Points)**
4.  **JAPAN (+ 129 Points)**
5.  **UNITED KINGDOM (+122 Points)**
6.  **SWITZERLAND (+ 106 Points)**
7.  **ITALY (+96 Points)**
8.  **SOUTH KOREA (+89 Points)**
9.  **SPAIN (+88 Points)**
10.  **CHINA (+ 87 Points)**
11.  **INDIA (+ 82 Points)**
12.  **SWEDEN (+75 Points)**
13.  **CANADA (+65 Points)**
14.  **AUSTRALIA (+64 Points)**
15.  **DENMARK (+ 56 Points)**



日本外交主軸

- 日美同盟為基軸
- 自由開放印太(FOIP)：俯瞰地球儀外交」加上「以國際協調為主的積極和平主義」。QUAD，AUKUS，PBP
- 以聯合國為中心型塑全球友日環境



"I know exactly how you feel."



外交工作的思考特色

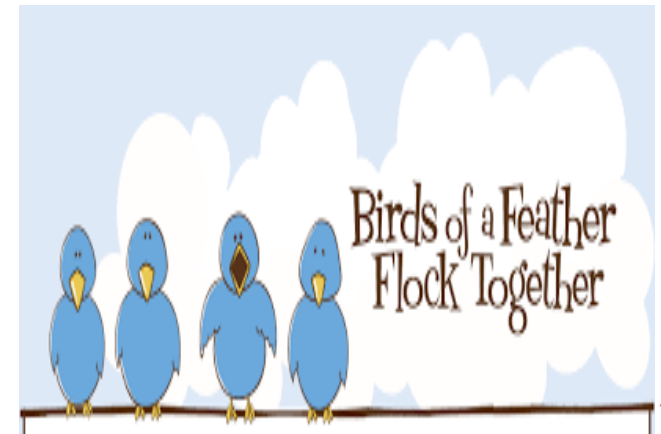
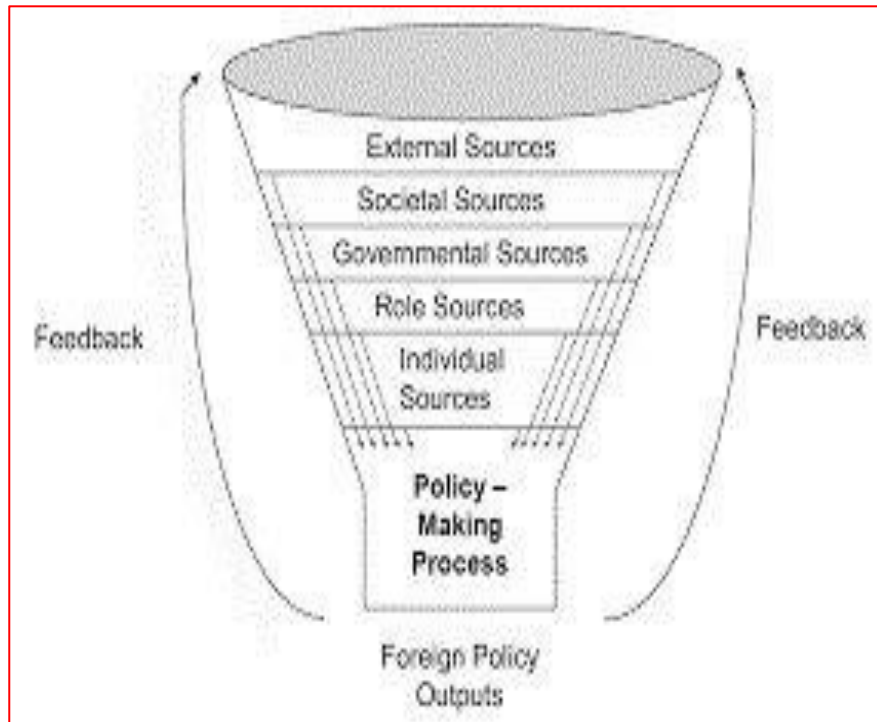
- 基於歷史的 前瞻思考
- 設身處地的 換位思考
- 大局為重的 立體思考

How diplomats think....

外交政策 Input/Output/Feedback

From External to Internal

From International Systems to Personalities

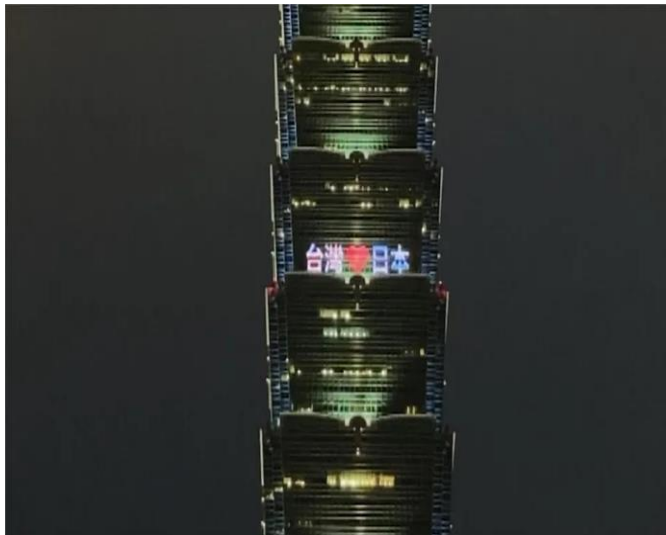


台日關係簡報



台日近期大事一： 疫苗援贈

- 日本六度提供台灣
超過420萬劑疫苗



- 台灣回贈1萬台血氧儀及1,008台製氧機
菅義偉首相推文感謝



台日近期大事二： 支持我參與國際組織



- 2021年6月11日日本參議院首度**全票通過**「世界衛生組織處理台灣問題決議」，籲請各國同意台灣自2022年起參與世界衛生大會（WHA），並要求日本政府與各國合作確保台灣參與WHA的機會。
- 日本47都道府縣已有43個地方議會通過友我聲明支持我參與WHA。



台日近期大事三： 國際聲援台海重要性



- 日美2+2會談、日美峰會、日本—歐盟峰會聲明、日澳2+2會談、G7領袖峰會、日美韓外長等國際場域強調「台海和平穩定的重要性」
- 日本加入「全球合作暨訓練架構」(GCTF)



近期台日關係 發展特徵



- 日本國內友台聲量持續提升
- 台海安全成為國際社會焦點
- 台日關係邁入多邊合作時代



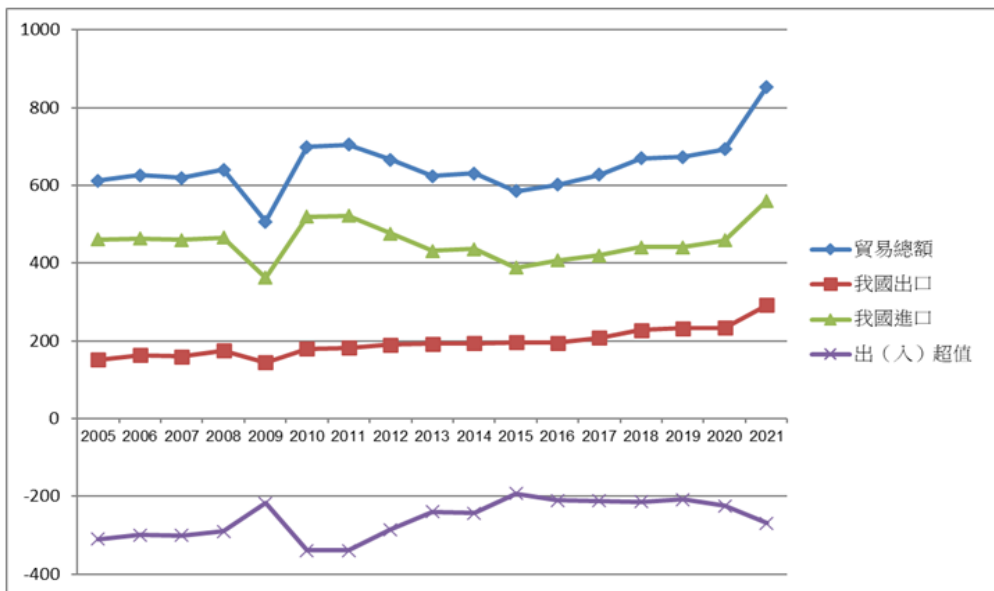
深層關係一： 安全保障與政治



- 日本和平憲法，美日同盟、美中對立，日中四文件
- 海上生命線(SEA LANE)
- 主要互動結構：「日華議員懇談會」，目前共有260餘名成員，約佔全體710位國會議員4成，現任會長為古屋圭司眾議員(前國家公安委員會大臣)。我立法院於2021年1月20日成立跨黨派對日交流團體「台日交流聯誼會」。

深層關係二：經貿

(億) 美元



我國出口項目

積體電路、碟片、磁帶、固態非揮發性儲存裝置等

我國進口項目

積體電路、半導體裝置、積體電路及平面顯示器之機器及器具、機動車輛等

雙邊投資概況

● 我對日本投資：

- 2021年，臺灣在日本投資件數為25件，金額為22.16億美元，較2020年同期增加470.63%。
- 自1952年至2021年共計895件，累計約118.24億美元。

● 日本對我投資：

- 2021年，日本在臺灣投資件數為231件，金額為7.29億美元，較2020年同期減少24.43%。
- 自1952年至2021年共計11436件，累計約241.99億美元。

雙邊貿易統計概況

<p>2021 年貿易總額：853.1 億美元 （較 2020 年成長 23.11%）</p> <p>2020 年貿易總額：693.0 億美元 （較 2019 年成長 2.92%）</p>	<p>2021 年日本為臺灣第 3 大貿易夥伴，占我總貿易額 10.31%； 我則為日本第 3 大貿易夥伴，占該國貿易總額 5.77%。</p>
<p>2021 年我對日本出口總額：292.1 億美元 （較 2020 年成長 24.83%）</p> <p>2020 年我對日本出口總額：234.0 億美元 （較 2019 年成長 0.51%）</p>	<p>2021 年日本為臺灣第 4 大出口國， 占我總出口 6.54%； 我則為日本第 3 大出口國，占該國出口總額 7.2%。</p>
<p>2021 年我自日本進口總額：561.1 億美元 （較 2020 年成長 22.23%）</p> <p>2020 年我自日本進口總額：459.0 億美元 （較 2019 年成長 4.2%）</p>	<p>2021 年日本為台灣第 2 大進口國， 占我總進口 14.71%； 我則為日本第 4 大進口國，占該國進口總額 4.37%。</p>



深層關係三：觀光交流

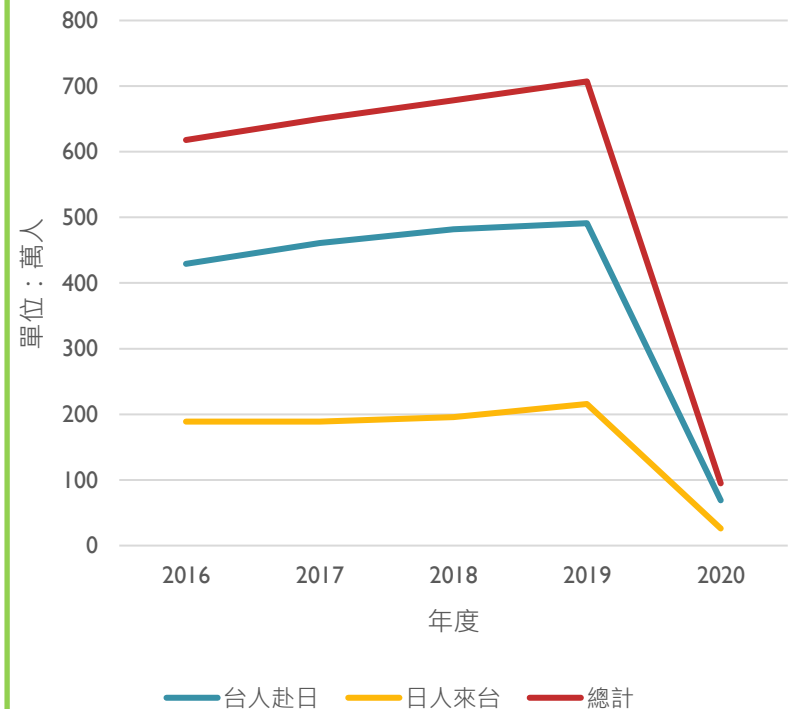
➤ 2019年台日互訪突破700萬人次（台人赴日491萬、日人來台216萬人次），台日互為第二及第三大觀光客來源國

➤ 2020年因疫情影響互訪人數降至95萬人次（台人赴日69萬、日人來台26萬人次）

➤ 2021年因疫情互訪人數再降至人約2萬人次(台人赴日及日人來台各約1萬人次)



近五年台日互訪人次



深層關係四：文化交流



日本四大國寶登台秀

			
國寶 孔雀明王像	觀楓圖屏風	檜圖屏風	八橋壽繪螺鈿硯箱
年代 12世紀	16世紀	16世紀	18世紀
特色 象徵平安貴族文化的佛教繪畫，金碧絢麗如繪以貼出精緻的紋樣，構圖深受中國影響。	日本狩野派代表畫家狩野秀賴代表作，實為日本最難得的傳統繪畫，此幅兼具歷史性、民俗性與藝術性。	戰國名將織田信長御用畫師狩野永德代表作，幾乎所有介紹日本美術史的書籍都有此畫。	「琳派」始祖尾形光琳代表作，設計構想來自古典文學名著「伊勢物語」第九段「八橋」之場景。該書被譽為日本人的戀愛聖經。
資料提供/故宮博物院	製表/陳宛露		聯合台報



2017年11月22日在東京簽署「台灣日本文化交流合作備忘錄」

日本重要國寶於2016年12月在嘉義故宮南院展覽



2015年6月在東京成立「台灣文化中心」

深層關係五：地方交流



- 台日地方縣市締結姊妹市或友好交流城市：**140餘件**
- 「台日交流高峰會」，地方議員友台活動，不斷呼籲協助臺灣加入國際組織。





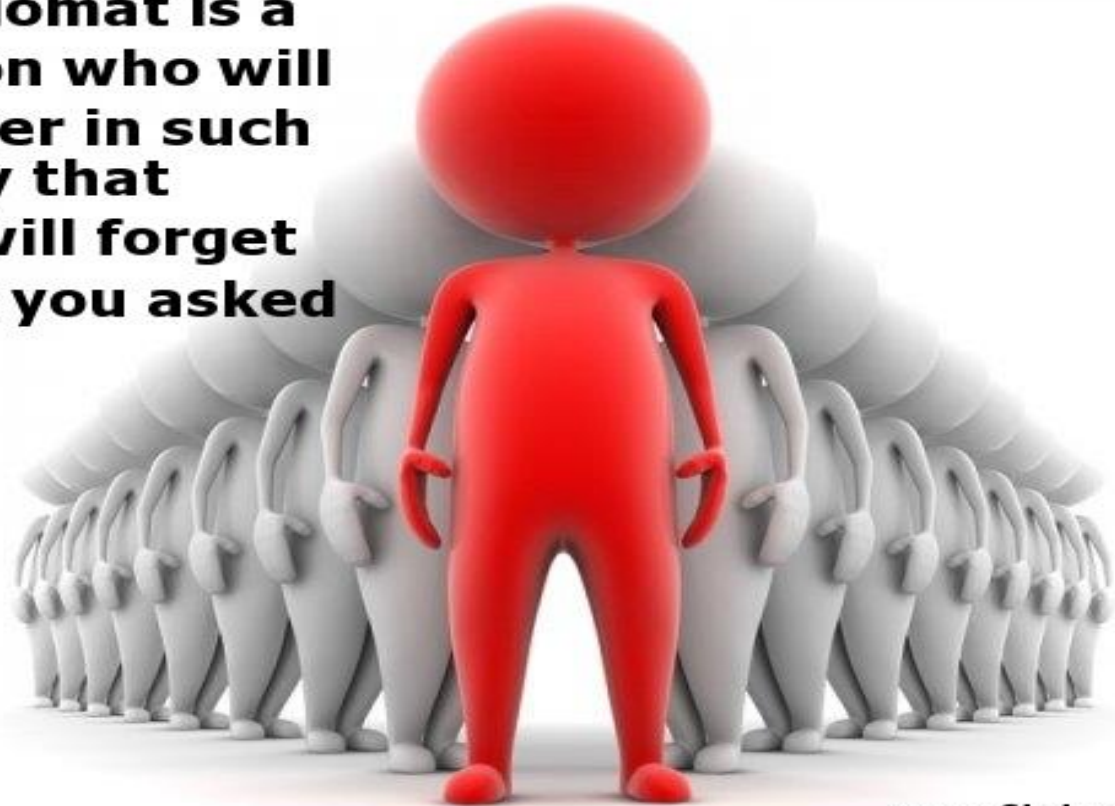
CONCLUSION

SUMMARY OVERVIEW

- 一、深化台日關係有助國家利益
- 二、設想未來適應變遷創造幸福
- 三、外交工作有賴全民共同參與

感謝

**A diplomat is a
person who will
answer in such
a way that
you will forget
what you asked**



www.StatusMind.com

ご清聴ありがとうございました

Unspoken rules

教養：合於社會規範以上的總和能力
proper / cultivated / well-mannered
sophisticated / polite / genteel
decent / elegant / grace

以道德為核心

勿讓人厭惡而不自知

能承受挫折與環境變化

並且實踐在日常生活當中

不
文
律

0044-3378115

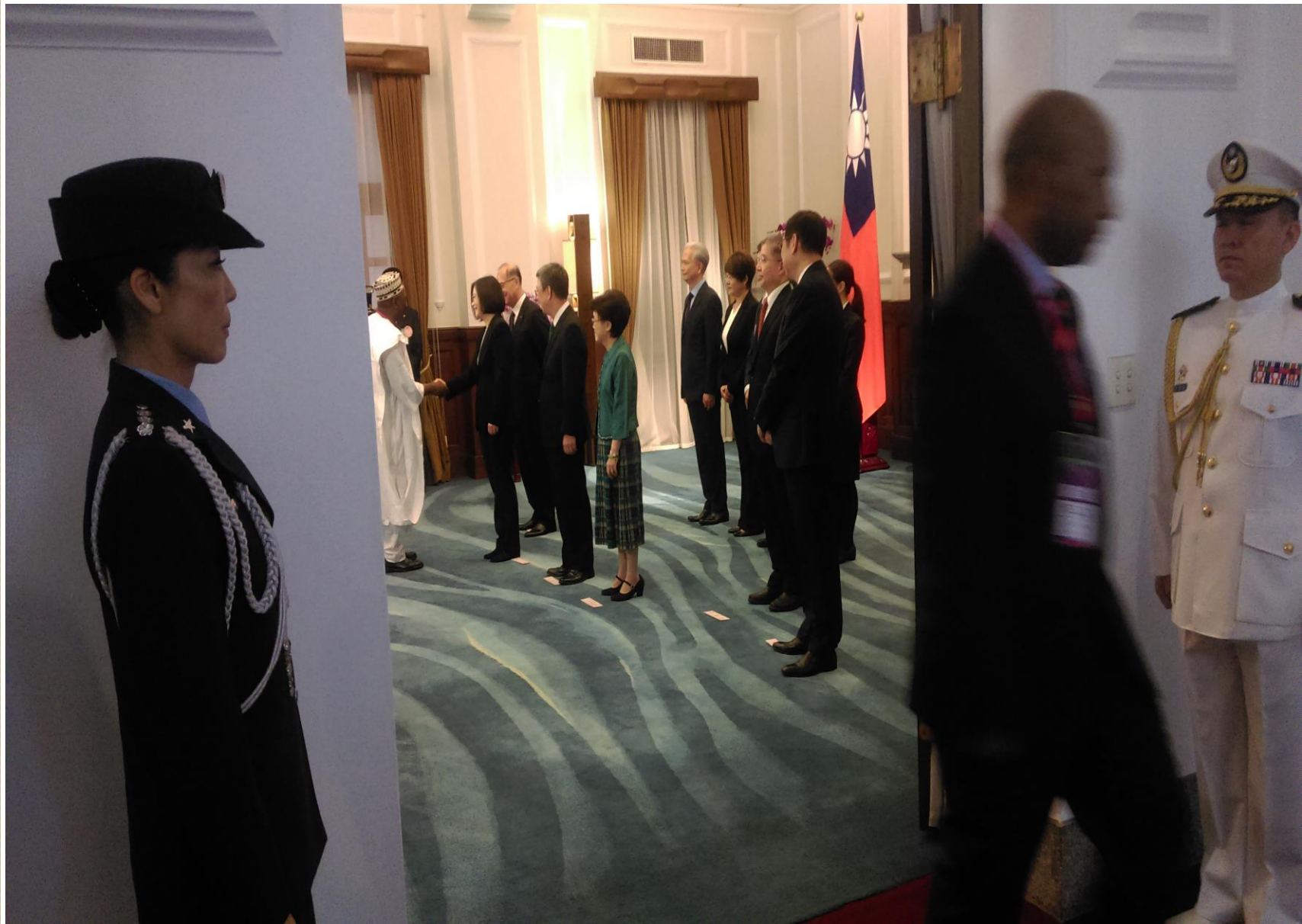
綜合討論題目

- 日本近年的安保安衛態勢有由北往南移轉的態勢，對於這個趨勢，請問您有何看法？對日韓和解，有何看法？
- 民調顯示，台日人民情感友好親近，原因有哪些？您覺得未來的發展趨勢又如何？
- 教養是進入社會生活的根本，也是外交工作的根基，請問您認為應如何提升社會的整體「教養」及如何型塑全球友台氛圍？



國際會議/國際活動





總統就職會晤各國使節



接待外賓訪團





接待外賓訪團





午宴日華議員懇談會訪團

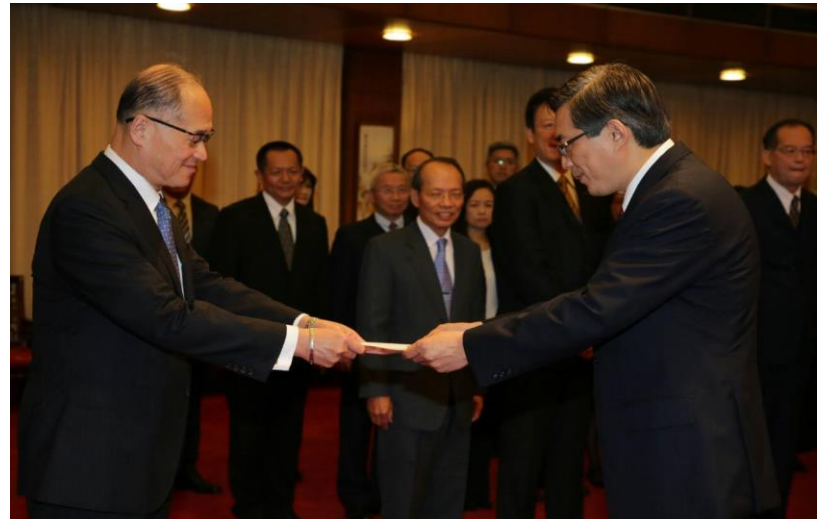


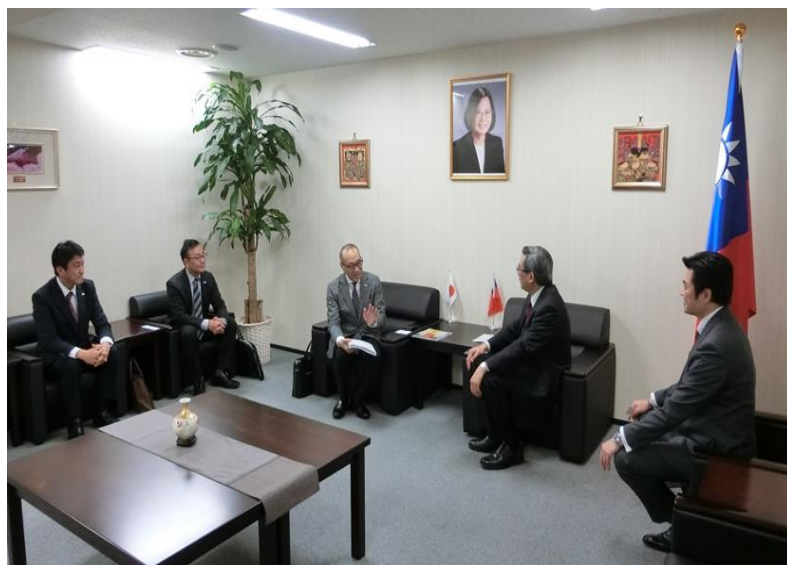
午宴日華議員懇談會訪團



外交部五樓

駐外館長宣誓典禮





平日會見及參加活動

外館國慶酒會



建議參考書籍



台日關係史 (1945-2020)
作者：川島 真、清水 麗、
松田 康博、楊永明，出版社：
國立台灣大學，**2021年**



戰後日本外交史
作者：五百旗頭 真編、
陳鵬仁翻譯、徐興慶監修，
出版社：台北致良出版社，
2020年